



Conseil de sécurité

Distr.  
GENERALE

S/1994/13  
7 janvier 1994  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE DATEE DU 6 JANVIER 1994, ADRESSEE AU SECRETAIRE  
GENERAL PAR LE REPRESENTANT PERMANENT ADJOINT DE LA  
REPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN AUPRES DE L'ORGANISATION  
DES NATIONS UNIES

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de porter à votre attention les violations iraqiennes énumérées ci-après des dispositions du cessez-le-feu entre les deux pays.

1. Le 1er septembre 1993, des éléments antirévolutionnaires ont traversé la frontière et pénétré profondément en territoire iranien. Ils sont entrés dans le village de Kordak Shaneh, dans le secteur de Naghadeh au point de coordonnées NF 2373 (carte de Mahabad), et ils ont menacé de punir les villageois s'ils coopéraient avec le Gouvernement de quelque façon que ce soit.

2. Le 5 septembre 1993 à 20 h 30, des éléments antirévolutionnaires ont, à la faveur de la nuit, engagé une bataille avec les forces iraniennes au point de coordonnées 872-675 (carte de Baneh), au sud des hauteurs de Nahni, au nord de la borne frontière 98/4, à l'est de Siranband et à l'ouest de Hang Jal. Trois soldats iraniens ont été blessés et trois autres tués.

3. Le 6 septembre 1993 à 18 heures, plusieurs éléments antirévolutionnaires ont traversé la frontière et pénétré en territoire iranien au point de coordonnées ME 4797 (carte de Barisoo), au village de Kani, où ils ont tiré sur un véhicule iranien appartenant à l'Institut géographique. Le véhicule a été touché par un obus RPG-7 alors qu'il traversait le village et il a explosé, les trois passagers étant tués.

4. Le 7 décembre 1993 à 14 h 15, un remorqueur battant pavillon iraquien sans indication de nom ou de port d'enregistrement est passé en face des installations du port de Khorramshahr alors qu'il se dirigeait vers le port de Basra.

5. Le 8 septembre 1993, entre 9 h 40 et 9 h 48, les forces iraqiennes stationnées aux hauteurs de Meimak, au point de coordonnées NC 842193 (carte de Halaleh), dans le no man's land au nord de la borne frontière 35/8, ont déclenché trois explosions successives.

6. Le 6 septembre 1993 à 10 h 10, on a vu huit officiers iraqiens dans quatre véhicules patrouiller la zone au point de coordonnées 424 (carte de Khosravi), dans le no man's land au sud de la borne frontière 53/2 et au poste sentinelle de Manzarieh en Iraq.

7. Les 10 et 11 septembre 1993, les forces iraqiennes au point de coordonnées 66250-12900 (carte de Saeedieh) ont intensifié leurs travaux du génie, avec 20 rouleaux compresseurs, deux chargeuses et deux bulldozers. Elles construisaient une route au point de coordonnées 66000-12400 (carte de Saeedieh). Trente véhicules de patrouille ont également été repérés dans le secteur.

8. Le 10 septembre 1993 à 1 h 30, au point de coordonnées 082-950 (carte de la Meimeh), les forces iraniennes ont fait face à trois éléments anti-révolutionnaires qui avaient traversé la frontière et pénétré en territoire iranien au nord des bornes frontières 22/49 et 22/50. Ceux-ci sont retournés en Iraq à la faveur de la nuit.

9. Le 10 septembre 1993, entre 6 h 45 et 9 h 45, les forces militaires iraqiennes stationnées de l'autre côté de la frontière ont tiré sur les forces iraniennes. Leurs balles sont tombées en territoire iranien, au point de coordonnées 15200-88300 (carte du poste 90), dans le no man's land, à l'est de la borne frontière 7/4.

10. Le 11 septembre 1993 à 8 h 30, un hélicoptère militaire iraqien de couleur grise volait à 500 mètres d'altitude au-dessus du point de coordonnées 55750-19600 (carte de Fao) à l'entrée du golfe Persique.

11. Le 12 septembre 1993, entre 9 h 45 et 10 h 15, un hélicoptère militaire iraqien de couleur grise faisait de la reconnaissance au point de coordonnées 55750-19600 (carte de Fao) puis s'est dirigé vers Fao et Basra.

12. Le 13 septembre 1993 à 9 heures, on a vu sept soldats iraqiens creuser un canal au point de coordonnées 414-628 (carte de Naftshahr), dans le no man's land au sud de l'aéroport de Naftshahr en Iraq, à l'altitude 170.

13. Le 13 septembre 1993 à 10 h 5, 16 soldats iraqiens, à bord de trois véhicules, sont entrés dans le secteur de coordonnées 459-992 (carte de Khosravi), dans le no man's land au sud de la borne frontière 51 et au nord de Chirzard.

14. Le 14 septembre, un véhicule passant à proximité de la fourche de Yaquobabad, au point de coordonnées NE 6668 (carte de Garmab), au sud des hauteurs de Soorkooh et des bornes frontières 1/4 et 1, a été attaqué par des antirévolutionnaires ayant pénétré en territoire iranien. Les bandits ont blessé trois soldats et sont retournés en Iraq.

15. Le 14 septembre 1993, 20 éléments antirévolutionnaires ont traversé la frontière, pénétrant en territoire iranien à 12 kilomètres de la borne frontière 117/7G, au point de coordonnées 16-48 (carte de Piranshahr), dans le village de Badinabad. Ils ont ensuite quitté le secteur et sont retournés en Iraq.

16. Le 15 septembre 1993 à 20 h 10, plusieurs éléments antirévolutionnaires ont profité de la nuit pour attaquer les forces iraniennes au point de coordonnées 87-67 (carte de Baneh), au sud des hauteurs de Nahni, au nord de la borne frontière 98/4, à l'est de Siranband et à l'ouest de Hang Jal. Un soldat iranien a été blessé et deux autres ont été tués.

17. Le 16 septembre 1993 à 18 h 20, trois véhicules militaires iraniens et une voiture particulière traversant le village de Zarrab et Khan Agah dans le secteur de Sarvabad au sud-est de Marivan, au point de coordonnées 27-04 (carte de Baneh), ont été engagés dans une bataille avec des éléments antirévolutionnaires qui avaient pénétré en territoire iranien. Deux éléments antirévolutionnaires, blessés, se sont enfuis, trois soldats iraniens ont été tués et trois véhicules incendiés.

18. Le 16 septembre 1993, les forces iraqiennes ont construit un poste sentinelle de 10 personnes au point de coordonnées 632-288 (carte de Kani Sheikh) au sud-ouest des bornes frontières 39/5 et 39/6.

19. Le 16 septembre 1993 à 13 h 40, les forces iraqiennes ont installé un canon Dooshka à 1 700 mètres environ au sud du poste sentinelle Mohammad Qasem, en face du poste sentinelle Farrkhabad en Iran, au point de coordonnées PB 07200-68800 (carte de Mehran).

20. Le 17 septembre 1993 à 17 heures, au point de coordonnées 6188-3460 (carte de Kani Sheikh), au nord-est du poste sentinelle de Kani Sheikh et de la borne frontière 40/2, un véhicule iranien de marque Toyota, conduit par le soldat Koroush Fadaee accompagné du sergent-chef Mohammad Bagher Ya'ghobi et du soldat Abdolsattar Jafari, revenant d'une mission d'approvisionnement du poste sentinelle de Kani Sheikh, est tombé dans une embuscade des éléments antirévolutionnaires qui avaient pénétré en territoire iranien. Mohammad Bagher Ya'ghobi est mort, tué par des balles dans le cou et dans l'abdomen, et les deux autres soldats ont été faits prisonniers.

21. Le 18 septembre 1993 à 7 heures, 15 soldats iraqiens ont construit des tentes communautaires au point de coordonnées NC 683241 (carte de Kani Sheikh) dans le no man's land au sud-est de la borne frontière 39/2 et au nord-est de la borne frontière 39/1.

22. Le 19 septembre 1993, entre 10 h 25 et 10 h 30, les forces iraqiennes ont tiré quatre obus éclairants au point de coordonnées QA 6827 (carte de Chazzabeh) au nord-est des bornes frontières 18 et 18/1.

23. Le 19 septembre 1993, 30 éléments antirévolutionnaires équipés d'armes légères et semi-légères ont traversé la frontière et pénétré en territoire iranien au point de coordonnées NE 4387 (carte de Sardasht), au nord du fleuve frontière de Gelass, à proximité du village d'Islamabad, à l'est de Bijveh. Poursuivis par les forces iraniennes qui les ont repérés, ils sont ensuite retournés en territoire iraqien.

24. Le 19 septembre 1993, 35 éléments antirévolutionnaires équipés d'armes légères et semi-légères ont traversé la frontière et pénétré en territoire iranien au point de coordonnées NE 4385 (carte de Sardasht). Ils sont entrés

/...

dans le village de Mazasnabad au nord des hauteurs de Talesh Height et au sud-ouest de Kouhe Noori, à l'est des bornes frontières 103/3 et 104, au point de coordonnées 35100-87500 (carte de Sardasht). Poursuivis par les forces iraniennes, ils sont retournés en territoire iraquien.

25. Le 20 septembre 1993 à 6 h 20, une vedette transportant quatre civils iraqiens armés qui avaient déjà violé les eaux territoriales iraniennes a été vue au point de coordonnées TP 75000-31200 (carte de Joeepdeh), à l'est de l'île d'Abadan, à la jonction d'Arvandrood et de Bahmanshir. Les passagers ont ouvert le feu sur les forces iraniennes et, devant la réaction des Iraniens, sont retournés en Iraq.

26. Le 20 septembre 1993 à 13 heures, on a vu deux hélicoptères iraqiens qui venaient de la ville d'Al-Nasr, au point de coordonnées NC 41200-53250 (carte de Naftshahr sud). Ils sont passés à 2,5 kilomètres environ au sud de la borne frontière 44/13 et se dirigeaient vers le poste situé au point de coordonnées NC 37500-60100 (carte de Naftshahr sud), à la borne frontière 46, au confluent du Konkagoosh et du Gonehkabood dans le no man's land. Ayant été repérés dans l'espace aérien frontalier, les deux hélicoptères se sont dirigés vers le sud-ouest d'Al-Nasr.

27. Le 20 septembre 1993, 14 éléments antirévolutionnaires ont traversé la frontière et pénétré en territoire iranien, à proximité du village de Shandaravkani (Kani Bid) au point de coordonnées NF 5603 et NE 4999 et 4797 (carte de Barisoo). Poursuivis par les forces iraniennes, ils sont retournés en Iraq.

28. Le 20 septembre à 13 heures, on a vu trois hélicoptères iraqiens se diriger du point de coordonnée LC 3456 (carte de Naftshahr sud), au sud-ouest de la borne frontière 46 et à l'ouest de la borne frontière 45 au point de coordonnées NC 4163 (carte de Naftshahr), à l'ouest du fleuve frontière de Gonehkabood. Ces hélicoptères ont ensuite obliqué sur Mandali, loin en territoire iraquien.

29. Le 20 septembre 1993, on a vu huit éléments antirévolutionnaires traverser la frontière et pénétrer en territoire iranien au village de Gharna, au point de coordonnées NF 2885 (carte de Mahabad). Poursuivis par les forces iraniennes, ils sont retournés en territoire iraquien.

30. Le 21 septembre 1993 à 12 h 20, on a vu un hélicoptère iraquien survoler le point de coordonnée NC 3760 (carte de Naftshahr sud), dans le no man's land, au confluent du Gonehkabood et du Kankagoosh, au nord-ouest de la borne frontière 46.

31. Le 21 septembre 1993 à 13 heures, on a vu 12 soldats iraqiens installer des barbelés au point de coordonnées ND 431023 (carte de Khosravi), au sud-ouest de la borne frontière 53/1.

32. Le 21 septembre 1993 à 15 heures et à 18 heures, on a vu plusieurs éléments antirévolutionnaires traverser la frontière et pénétrer en territoire iranien aux points de coordonnées NF 3207 (carte de Sardasht), au nord-est de Pardehpahn, au nord-est de la borne frontière 109/1 au mont Bolfat, au point

/...

de coordonnées NF 3701 (carte de Sardasht), au sud du mont Kasseh Shekan, à l'ouest de Rostam Alban et à l'est du mont Dopaza, au sud-est du Bivaran. Poursuivis par les forces iraniennes, ils sont retournés en territoire iraquien.

33. Le 22 septembre 1993, depuis le matin jusqu'à la tombée de la nuit, les Iraquiens ont utilisé 100 véhicules IFA pour évacuer tous leurs postes de commandement situés au point de coordonnées TQ 15550-11450 (carte de Hosseineh), au nord de la borne frontière 7/19 et au sud de la borne frontière 7/20. Ils y ont posté des commandos en chapeau noir et treillis de camouflage.

34. Le 22 septembre 1993 à 15 h 35, un navire du Centre de sciences de la mer de Basra est passé par les installations de Khorramshahr, en direction de Basra.

35. Le 22 septembre 1993 à 18 heures, huit éléments antirévolutionnaires ont traversé la frontière et pénétré de 12 kilomètres en territoire iranien au point de coordonnées NE 7176 (carte de Baneh), au nord du mont Kondesoor, de Shakh Ashkoot et de la borne frontière 99/6. Ils ont construit une barricade sur la route et arrêté les véhicules qui passaient. Ils ont arrêté deux résidents locaux puis sont retournés en Iraq.

36. Entre le 22 et le 23 septembre 1993, les Iraquiens ont amené des renforts et des troupes fraîches au point de coordonnées TP 241-71010 (carte de Khorramshahr), en face de la base de Galilée à l'intersection du lac Arayez et d'Arvand.

37. Entre le 22 et le 23 septembre 1993, les Iraquiens ont amené des troupes fraîches au point de coordonnées TP 1575 (carte de Khorramshahr), dans le no man's land, au sud des bornes frontière 1/19, 1/20 et 1/21.

38. Entre le 22 et le 23 septembre 1993, les forces iraquiennes stationnées au point de coordonnées TP 19600-73400 (carte de Khorramshahr), aux bornes frontière 1/5 et 1/6 ont amené des troupes fraîches et des renforts supplémentaires.

39. Le 23 septembre 1993, les Iraquiens ont amené des troupes fraîches et des renforts au point de coordonnées TP 16500-74900 (carte de Khorramshahr), dans le no man's land, au sud de la borne frontière 1/15. Ils ont également réaménagé une tranchée qui avait été abandonnée.

40. Le 23 septembre 1993 à 17 heures, les forces iraniennes qui se trouvaient à proximité du village de Bani Khalaf au point de coordonnées NF 3308 (carte de Sardasht) ont été attaquées par des éléments antirévolutionnaires qui avaient franchi la frontière et pénétré sur le territoire de la République islamique d'Iran. Huit Iraniens ont été tués et six Iraniens ont été blessés. A 18 heures, les éléments antirévolutionnaires ont regagné l'Iraq à la borne frontière 109/2.

41. Le 23 septembre 1993 à 4 heures, deux éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et pénétré de 1 kilomètre à l'intérieur du territoire iranien, à l'ouest du poste de sentinelle de Changooleh. Ils ont ouvert le feu

/...

à l'arme légère sur le personnel du poste. Les balles ont atteint la zone située au point de coordonnées 34500-46000 (carte de Kooh Toonel), au nord de la borne frontière 26/4.

42. Le 24 septembre 1993 à 2 h 30, des éléments antirévolutionnaires se sont avancés jusqu'à 3,5 kilomètres à l'intérieur du territoire iranien au point de coordonnées NE 3894 (carte de Sardasht), au nord de la borne frontière 106/1 (mont Laklak) et au sud de la borne frontière 107 (mont Heinmal). Ils ont tiré des coups de feu; puis, lorsque les forces iraniennes ont riposté, ils ont regagné le territoire iraquien.

43. Le 24 septembre 1993, six éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et pénétré à l'intérieur du territoire iranien dans le but de miner la zone située le long de l'axe méridional du poste de sentinelle de Ghal'eh Rash au point de coordonnées NE 3796 (carte de Sardasht). S'étant heurtés à la résistance des habitants du village, ils ont regagné le territoire iraquien à un point situé au nord des bornes frontière 107/1 et 107/2.

44. Le 24 septembre 1993, 20 éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et ont pénétré sur le territoire iranien au point de coordonnées NF 2835 (carte d'Alavan), jusqu'au village de Sepahgan. Poursuivis par les forces iraniennes, ils ont regagné l'Iraq.

45. Le 24 septembre 1993, des éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et pénétré sur le territoire iranien dans le village de Dashtghooreh au point de coordonnées NF 3534 (carte d'Alavan). A 18 heures, le même jour, ils ont incendié un véhicule des forces iraniennes et désarmé deux soldats iraniens. Ils ont ensuite regagné l'Iraq.

46. Le 24 septembre 1993, des éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et pénétré sur le territoire iranien près du village de Somaghan au point de coordonnées NE 58-98 (carte de Barisoo). Ils ont engagé le combat avec les forces iraniennes, qui ont perdu quatre hommes.

47. Le 25 septembre 1993 à 7 h 30, un soldat iranien, Keyvan Moradi, qui était de garde au poste d'observation de Chilat au point de coordonnées PB 8511 (carte de Chai Gharreh Tappeh), en face de la borne frontière 24/18, a été enlevé par des éléments antirévolutionnaires qui avaient pénétré sur le territoire iranien et qui l'ont emmené en territoire iraquien.

48. Le 25 septembre 1993 à 19 h 30, une quarantaine d'éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et pénétré à l'intérieur du territoire iranien à proximité de Kanisoor dans la zone où est stationné le Jal Nahni. Ils ont établi un barrage et arrêté les véhicules. Ils n'ont regagné l'Iraq qu'après que les gardes frontière eurent ouvert le feu sur eux.

49. Le 26 septembre 1993 à 8 h 30, 24 éléments antirévolutionnaires ont pénétré de 4 kilomètres à l'intérieur du territoire iranien, à l'ouest de la ville de Baneh, au point de coordonnées NE 7683 (carte de Baneh). Ils se sont heurtés aux forces iraniennes qui ont reçu des renforts et les ont bombardés, les obligeant à battre en retraite.

50. Le 26 septembre 1993 à 15 heures, 37 éléments antirévolutionnaires ont pénétré sur le territoire iranien au point de coordonnées NE 6597 (carte de Barisoo) et ont attaqué les forces iraniennes, faisant un mort, avant de regagner l'Iraq.

51. Le 26 septembre 1993 à 21 heures, des éléments antirévolutionnaires ont pénétré à la faveur de la nuit sur le territoire iranien, près de la base de Bardeh Rash Base, au point de coordonnées NE 5382 (carte de Garmab), entre Chooman et Malteh. Ils se sont heurtés aux forces iraniennes et ont regagné l'Iraq.

52. Le 26 septembre 1993, des éléments antirévolutionnaires, profitant de la nuit, ont posé une mine antipersonnel au point de coordonnées NE 3797 (carte de Sardasht), au sud du poste de sentinelle de Ghal'eh Rash. A 6 h 30, un véhicule civil appartenant à un villageois a heurté la mine et a été endommagé.

53. Le 27 septembre 1993, des éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et pénétré sur le territoire iranien, près du village de Bardehsoo, au point de coordonnées NF 3615 (carte d'Alavan), au nord-est de la borne frontière 112, près de Ziveh, au point de coordonnées NF 3910 (carte de Sardasht), environ 10,5 kilomètres à l'est des bornes frontière 110 et 110/1. Poursuivis par les forces iraniennes, ils ont repassé la frontière.

54. Le 27 septembre 1993 à 14 heures, cinq chargeuses iraqiennes ont été aperçues en train de niveler la surface de la route au point de coordonnées ND 5424 (carte de Ghasr-e-Shirin).

55. Le 27 septembre 1993 à 18 h 30, 15 éléments antirévolutionnaires ont été vus au point de coordonnées NE 4096 (carte de Sardasht), au sud de Banovan, au nord de Faghir Soleiman et au point de coordonnées NE 3997 (carte de Sardasht). Ils se sont heurtés aux forces iraniennes, qui les ont obligés à regagner l'Iraq.

56. Le 27 septembre 1993, 30 éléments antirévolutionnaires armés d'armes légères et semi-légères ont franchi la frontière et pénétré sur le territoire iranien aux points de coordonnées NF 4218 et NF 4113 (carte d'Alavan). Ils ont été poursuivis par les forces iraniennes, qui les ont contraints à regagner l'Iraq.

57. Le 27 septembre 1993, 25 éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et pénétré sur le territoire iranien au point de coordonnées NF 3503 (carte de Sardasht), où se trouve le village de Baveh, et au point de coordonnées NF 3903 (carte de Sardasht), où se trouvent les villages d'Havarsoleiman et de Mir Sheikh Heidar. Poursuivis par les forces iraniennes, ils ont été contraints de repasser la frontière.

58. Le 27 septembre 1993, 25 éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et pénétré sur le territoire iranien au point de coordonnées NE 4298 (carte de Sardasht), où se trouve le village de Maran, et au point de coordonnées NE 4690 (carte de Barisoo), où se trouve le village de Razgah, et au point de coordonnées NE 4791 (carte de Barisoo), où se trouve le village de Champoo. Les forces iraniennes les ont repoussés jusqu'en territoire iraqien.

/...

59. Le 28 septembre 1993 entre 20 h 30 et 21 heures, des éléments antirévolutionnaires ont franchi la frontière et ouvert le feu sur le poste de sentinelle de Changoolah au point de coordonnées PB 34300-45300 (carte de Mehran). Les forces iraniennes ont riposté et les ont contraints à regagner l'Iraq.

60. Le 28 septembre 1993 à 21 heures, des éléments antirévolutionnaires ont pénétré à la faveur de la nuit sur le territoire iranien et ouvert le feu sur le poste de sentinelles de Changoolah au point de coordonnées PB 34300-45300 (carte de Kouh Toonel), au nord de la borne frontière 26/4. Ils se sont heurtés aux forces iraniennes, qui les ont contraints à regagner l'Iraq.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent adjoint

(Signé) Gholamali KHOSHROO

-----